



TV UNITED NATIONS NATIONS UNIES

L'ONU EN ACTION

Date de Programmation: Février 2008

Programme N° 1117

Durée: 2'38"

Langues: Anglais, Français, Espagnol et Russe

RELOGEMENT DES RÉFUGIÉS BURUNDAIS EXPULSÉS

VIDEO

CHANTAL MARCHE AVEC DEUX
HOMMES DANS UN CHAMP

CHANTAL TISSE DES PANIERS
AVEC SON BÉBÉ

CHANTAL À L'ÉCRAN

AUDIO

NARRATION:

§1. Chantal Nizigiyimana est rentrée au Burundi il y a quelques mois. Elle a grandi en Tanzanie à la suite des conflits ethniques de 1993 qui ont forcé sa mère à prendre la fuite avec ses enfants en traversant la frontière. (11")

§2. Chantal a été forcée de quitter la Tanzanie lorsque les autorités ont décidé que tous les Burundais devaient rentrer chez eux. Heureusement pour elle, un ami de sa mère lui a offert une petite maison d'une pièce et la possibilité de cultiver une petite parcelle de terrain. (12.5")

CHANTAL NIZIGIYIMANA: (en dialecte local)

'J'ai eu la chance de pouvoir recommencer ma vie. En ce moment, je cultive pour les autres mais j'espère pouvoir acheter mon propre bout de terrain sous peu de manière à faire pousser mes

propres récoltes.’ (12”)

NARRATION:

CAMP DE KINAZI

§3. Ce camp de transit à Kinazi est là où Chantal a d’abord été envoyée par la police de frontière car elle était sans papiers. Kinazi est un site protégé pour les Burundais expulsés. Il est géré par PARESI, une agence gouvernementale de relogement qui bénéficie du soutien de l’UNICEF, du PAM - le Programme Alimentaire Mondial -, de la Croix Rouge, et du Comité International de Secours. (20”)

RASSEMBLEMENT DE RÉFUGIÉS

DES GENS FONT LA QUEUE
POUR DE LA NOURRITURE /
DES RÉFUGIÉS DANS UN CAMP

§4. Le PARESI aide à retrouver les anciennes communautés des réfugiés et à récupérer leurs droits de cadastre. Les personnes expulsées reçoivent des vêtements, de la nourriture, de l’eau, un abri et elles se retrouvent dans des logements avec des installations sanitaires séparées pour les hommes et les femmes. Un centre médico-social est aussi disponible dans le camp. (16”)

§5. Etienne Niyongere, de la Croix Rouge du Burundi. (3”)

ETIENNE NIYONGERE: (en Français)

ETIENNE NIYONGERE À L’ÉCRAN

‘La situation des gens qui arrivent ici, quelques uns d’entre eux sont venus menacés par les autorités tanzaniennes. Ils ont [été] torturés.’ (11.5”)

NARRATION:

RÉFUGIÉS

§6. Les cas les plus difficiles à résoudre sont ceux qui n'ont pas de référence. Ce qui veut dire qu'ils ne sont pas arrivés à identifier leur communauté d'origine, qu'ils n'ont plus de famille, ou qu'ils sont partis du Burundi depuis tellement longtemps que leurs terres ont été vendues à quelqu'un d'autre. (14.5")

RÉFUGIÉS SOUS UNE TENTE

§7. Ce groupe est principalement composé de jeunes femmes et d'enfants qui doivent rester dans le camp jusqu'à ce qu'un foyer puisse leur être attribué. Le PAM offre assez de nourriture pour trois mois à ceux qui ne peuvent pas rentrer chez eux, et l'UNICEF offre des vêtements, du savon, des moustiquaires, des ustensiles de cuisine et des récipients d'eau. (16")

DES GENS RASSEMBLÉS
AUTOUR D'UN CAMION /
UN HOMME AVEC UN CLIPBOARD

DES RÉFUGIÉS FONT LA QUEUE
PRÈS D'UN CAMION

§8. Afin d'assurer le succès de leur relogement et de leur réintégration, le PARTESI – le partenaire gouvernemental de l'UNICEF – fait le suivi de tous les Burundais expulsés. (8.5")

LOGO DE L'ONU

§9. Ce reportage a été préparé par Amy Bennett pour les Nations Unies. (4")